



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab terhadap sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

"Kuroo Insani Mubntoq Knrasi Brtmadun"

10 Mei 2024 / 1 Zulkaedah 1445

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ

﴿ كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِّنكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ

وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، يَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ³ أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الهي،

ماريله كيت تيغكتكن كتقوان كحضرة الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهش دان مينغكلكن سكاللا لارغثن; موده-مودهن كهيدوقن كيت سنتياس دالم ناءوغن الله سبحانه وتعالى. برسمننا سمبوتن هاري كورو تاهون 2024، منبر اكن مبيچاراكن خطبة برتاجوق:

"Kuroo Insani Mubntoq Knrasi Brtmadun"

نكارا تله منتشكن 16 مي، سباكاي تاريخ سمبوتن هاري كورو، برتوجوان مغيركاي خدمت، جاس دان بقتي قارا كورو سباكاي مربي امة، سكاللي كوس فواريث توكس قارا رسول; برتقن دغن فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة ايات 151 يغ دباچكن قد اول خطبة،

¹ Memuji Allah

² Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

³ Pesan Taqwa



برمقصود: ﴿نعمت بر قبلتكن كعبه يثغ كامي بريكن كقد كامو ايت﴾، سامله
سقرتي ﴿نعمت﴾ كامي مغوئوس كقد كامو ساورغ رسول درقد كالغن كامو
﴿ياءيت محمد﴾، يثغ مباحاكن ايات ۲ كامي كقد كامو، دان ممبرسيهن كامو
﴿درقد عملن شيريك دان معصية﴾، دان يثغ مفاجركن كامو كندوغن كتاب
﴿القرآن﴾ سرتا حكمة كييجقسناهن، دان مفاجركن كامو اف يثغ بلوم كامو
كتاهوءي.

كورو دأمانهن دغن تگكوغجواب بسر اونتوق منديديق انق ۲ منجادي
انسان بركونا. قارا كورو مموپايمي جيو اونتوق مپالوركن علمو كقد انق
موريدن يثغ داتغ دري قلباكامي لائر بلاكغ سرتا ميمليقي قلباكامي راكم. كاسيه
ساورغ كورو ترهادف انق موريدن عبارت كاسيه ايو باف كقد انق. كورو
سنتياس برسديا برقربان، مغهولور بنتوان كقد انق ديديش تنفا مغيرا وقتو.
سهوبوغن دغن ايت، سمبوتن هاري كورو مروفاكن قغهركان مشاركت، نكارا
دان دنيا، مغيتراف خدمت، جاس دان بقتي قارا كورو مباحونكن انسان.

سسراون نكارا عثمان اوغ، ملالوءي قويسني برتاجوق كورو اوه كورو!
مپانجوغ تيغكي خدمت، جاس دان بقتي قارا كورو ملالوءي باءيت ۲
براكوت;

"جك هاري اين سياف سهاج منجادي ديواس
سجارهن دمولاكن اوليه ساورغ كورو بياسا
دغن لمبوت صبرن، مفاجر توليس باچ
دمان ۲ دي برديري دموك موريدن
دي اداله كورو مواكلي سريبو بوكو
سماكين ترفنچيل دودوقش دچروق ديسا
سماكين برارتي توكنسش كقد نكارا"

سستراون نكارا A. صمد سعيد قولاً ملائوي قويسى "اوبور هميه" ميفتكن كورو سباكاي عوان اينده تربخ رنده، مليشهكن هوجن قد موسم كرسخ، ميكركن بنيه علمو، بربواه حكمه. كورو دعبارتكن اتف كنتي كتيك فوندوق بوچور، كتاب سجاره دالم بيليق درجه، فنلاعه يث تكون، مواريشكن دنيا سباكاي قطب خانه، ميدياكن قطب خانه سباكاي دنيا، مغمودي بيدوق، ملشككن اتس لمبوغن لاءوت.

كثاهوءيله، سساورغ يث بركرجاي هيبث قد هاري اين برمولا دغن ديديقن دان اسوهن ساورغ كورو. سدرله، تنفا ديديقن ساورغ كورو، كيت تيدق موغكين مغلالي توهن دان منجادي همبا يث صالح سباكايان كات ۲ حكمه:

"لَوْ لَا مُرِّي مَاعَرَفْتُ رَبِّي"

برمقصود: "سكيراش تباد كورو يث منديديكو، مك اكو تيدق مغلالي توهنكو".

حقيقتن بلاجر ملائوي كورو ﴿تَلَقَّى﴾ اياله تراديسي يث دواريشي برمولا درقد فغالمن رسول الله ﷺ بلاجر دغن جبريل عليه السلام، كمودين داجركن كقد قارا صحابة سهيغك كقد كزاسي برايكوتش. تراديسي ترسبوت مروفاكن قروسيس منديديق دي ملاهيركن انسان برقغتهاوان يث ممقوپاوي كدودوقن ايستميووا ديسي الله سبحانه وتعالى برقندوكن فرمانش ملائوي ايات 9 سورة الزمر:

... قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿١٠﴾

برمقصود: "كاتاكله! ادكه سام اورغ يث مغلتهوي دغن اورغ يث تيدق مغلتهوي؟ سسوغكوهش اورغ يث داقت مغمبيل فلاجرن هاپله اورغ يث برعقل سمقورنا"

جماعه یغ درحمتی الله سبحانه وتعالی،

میدن فنیدیقن سماکین تروجی دغن فرکبغن تیکنولوکی، تراوتامان اقابیللا ملیبتکن میدیا سوسیال یغ سوکر دکاول. میدیا سوسیال، جک تیدق دأوروس سچارا بیجقسان، برکچندروغن مبابا کسن نیکاتیف دالم کالغن فغکونا. اولیه ایت، کورو فرلو برسدیا ممبمیغ مورید اونتوق مئگونان تیکنولوکی ساییغ دغن نیلای اخلاق. کورو برقرانن فنتیغ اونتوق ممبنتوق جیوا دان موکر باکت انق بغسا. سنتوهن کاسیه دان فراساعن سایغ سآورغ کورو کتیک مبری بمیغن، تیدق داقت دکنتی دغن تیکنولوکی.

سبکای فنیدیق، کورو برهادغن دغن چابرن اونتوق ممنوهی تونتوتن سماس منریما فاکای فغتاهوان تیکنولوکی، یغ فرلو دسسوایکن، اگر دایمباغی دغن فغکوغجواب اونتوق ممبنتوق فریادی دان مئگوکوهکن جاتی دیری مورید. توکس رومیت این فرلو دساهوت اولیه کورو دغن هاتی تربوک.

کتیک ممنوهی قرانن، قارا کورو هندقله منجادی سوری تلادن یغ باءیق اگر داقت دچونتوهی. ستیاف تیغکه لاکو کورو سنتیاس دفرهاتیکن اولیه سکنف لاقیسن مشارکت. اولیه ایت، قارا کورو فرلو مقامیرکن اخلاق دان ادب یغ مولیا، مئهندرکن دیری درقد تربیت دغن فرکارا ۲ یغ بولیه منچمرکن ایمیج، میلیقی اینتکریتی دان صفة إحسان؛ دسمیغ ممقرلیبتکن صفة یغ منچینتاءی علمو، مئوتامان علمو دان سچارا برتروسن منروکاءی علمو، اگر تربینا فرواتقن فروفیسیونالیسمی یغ دیقینی اولیه مورید، دحرمتی اولیه مشارکت، دان دهرکاءی اولیه نکارا.

جماعه رحمكم الله،

تاهف فنيچاقاين كورو تورت بركنتوغ قد تاهف سوکوغن يڭ ديريكن اوليه
ايو باف دان اغكوتا مشاركت درقد سكي ايديا، تناك، ماس، ماله واغ
ريغكيت، برتقن دغن فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة المائدة، آيات 2:

...وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ

شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢﴾

برمقصود؛ "تولوغ-منولوغله كامو دالم ﴿مغرجان﴾ كبايقن دان تقوى، دان
جاغنه كامو تولوغ-منولوغ دالم بربوات دوسا دان فرموسوهن. برتقوله كقد
الله، سسوغكوهن الله ساعت برت سيقساءنث."

جوسترو، اونتوق منچاقاي واوسن مئحاصيلكن فنديدين بركوالتي تيغكي،
قلباكي فييق، مرغكومي قلباكي اكنسي كراجان، جوڭ فييق سواستا،
فرساتوان ألومني اتاو بكس موريد، فرساتوان ايو باف دان كورو ﴿PIBG﴾،
مشاركت ستمت دان قلباكي فييق لاني، قرو منجالينكن كرجاسام ارت
دغن فييق سكوله، سرتا ميريكن سوکوغن فادو كقد اوسها قارا كورو.

خطيب مپرو سيدغ جماعه سكالين اونتوق مئغكت مرتبت كورو دغن
مئعملكن اف يڭ دأجر سرتا مندعاءكن كسجهتراءن مريك. خطيب مئوچقكن
'ترپما كاسيه چئ كو' كران تله منجادي كورو كامي، مپمقورناكن تئكوغجواب
سچارا تكون دان صبر، منديدين كامي اونتوق مهمي متلامت هيذوف،
مبلكن كامي دغن علمو اونتوق كقرلوان دنيا دان اخيرة، دان مئاسوه كامي
اونتوق منجادي مائسي يڭ أمانه، برتئكوغجواب، جوجور دان إخلاص.

خطیب مغيثکن قرکارا ۲ برایکوت:

قرتام: اسلام مغيثکت تيغکي مرتبت کورو سسوي دغن توکسش پيمشایکن
علمو دان منديديق ماءنسي کجالن يغ بنر دان براخلاق موليا، ماءنسي برعلمو
دان ترديديق يغ کمودينش براوقاي ممنوهي تغکوغجواب مباحونکن نکارا بغسا.

کدوا: کنغي خدمت، جاس دان بقتي قارا کورو يغ تله مئاجر، مئاسوه دان
منديديق کيت دغن مندعاءکن کباءيقن اونتوق مريک دان کلوارک مريک،
مغونجوغي مريک ستله کيت برجاي، دان مغلورکن هديه تندا ايغن تريما
کاسيه برسمننا سمبوتن هاري کورو.

کتيک: مشارکت هندقله برسديا مپوکوغ دان برکنديغ باهو دغن کورو دالم
اوسها موجودکن موريد يغ برقغتهاهوان، برکترامقيلن، برديکاري دان باروقاي
منجادي فلائيس کقيمين نکارا.

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَنَفَعَنِيْ وَاَيَّكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ
وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ
الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

Khutbah Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁴ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ⁵ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁶ وَكُونُوا مَعَ
الصَّادِقِينَ.

مسلمين يغ درحمتي الله،

منبر ميرو قارا جماعه اكر كوكوه برفكغ كغد عقيدة اسلاميه برترسكن اهلي سنه
والجماعه، يغ منجادي واريشن رسول الله ﷺ، قارا صحابة دان تابعين سرتا يغ
مغيكوتين دري كالغن اشاعرة ماتريديه. جاكاله هوبوغن دغن الله دان سسام
ماءنسي. معموركن رومه ۲ الله دغن استقامه مثرجان عباده، تراوتامان صلاة فرض
برجماعه. قربايقن صلوات دان سلام كاتس جونجوغن بسر نبي محمد ﷺ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا⁷
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ
حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَأَصْلِحْ ذَاتَ
بَيْنِهِمْ وَالْأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ
ﷺ. اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَانصُرْ إِخْوَانَنَا وَأَخَوَاتِنَا وَأَطْفَالَنَا فِي فَلَسْطِينَ،
وَاحْفَظْ أَهْلَهَا وَانصُرْ جُنُودَهَا وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

⁴ Memuji Allah

⁵ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁶ Pesan Taqwa

⁷ Ayat Al-Quran

⁸ Doa untuk kaum muslimin

يا الله! يا رَبِّ الْعَالَمِينَ! برکتی کھیدوئن کورو ۲ کامی. کورنیاء ی مریک کتاباھن دالم اوسھا مندیبق انق ۲ کامی، لیٹھی کھیدوئن مریک دان کلوارک مریک دغن کبرکتن، تیغتکن کولیاھن مریک سباکای علموان. کورنیاء ی رحمة مو کغد کورو ۲ کامی یغ تلہ فرکی منیغکلکن کامی، تریمالہ عملن مریک، مولیاکن مریک دغن رضی مو، تمفتکن روح مریک دالم کالغن ہما مو یغ برایمان.

يا مَنَّان، يا رَزَّاق، برکتیہ ہمامو یغ ملقساناکن زکاۃ، وقف دان صدقہ. کورنیاء ی رزقی یغ برلیقت کندا کغد مریک، سرتا سوچیکنلہ ہرتا دان جیوا مریک; جاءوھی کولوغن فُقراء دان مَساکین درغد ککفورن دان کفقیرن یغ برقنجغن.

يا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَام، جادیکنلہ کامی انتارا ہمامو یغ مملیھارا امانہ. قواتکن ایمان کامی اکر منجاءوھی فریواتن خیانت سفرتی سالہ کونا ہرتا بندا بوکن میلیک کامی، مبری اتاو منریما رسواہ، مپالھکوناکن کواس اونتوق کفنتیغن دیری، سرتا جاءوھکن کامی ترماسوق دالم کولوغن یغ مغابایکن تغکوغجواب یغ دامانھکن.

يا مَالِكِ الْمَلِكِ!، جاءوھی نکارا کامی درغد کھنچورن دسببکن فریواتن رسواہ; سرھکن تغکوغجواب فیمینن دان فقوروسن نکارا کامی کغد کالغن ہمامو یغ امانہ دان إخلاص، سرتا تکس لاکھی برانی منکفکن کبرن دان ملقساناکن کھادیلن برلندسکن حکوم.

يا مَالِكِ، يا هَادِي، کورنیاکنلہ توفیق دان ہدایہ مو ترھادف راج کامی، دولی یغ مھا مولیا قدوک سری سلطان فیراق دار الرضوان، سلطان نزرین معز الدین شاہ ابن المرحوم سلطان ازلن محب الدین شاہ المغفورلہ دان راج فرمایسوری فیراق دار الرضوان توانکو زارا سالم سرتا قرابہ دراج دان سلوروه رعیت جلات.

رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يُعْطِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾.